

SUPLEMENTO

À LA GAZETA DE MADRID

DEL MARTES 26 DE JUNIO DE 1792.

Noticia de lo descubierto en la marina de Valencia por el comisionado de S. M. para el viage científico de España D. Antonio Joseph Cavanilles, en los dias 18 y 19 de Mayo de 1792.

Exâminaba la costa del mar D. Antonio Cavanilles para observar las plantas que allí crecen, caminando desde Calp á Hifac, y casi á la mitad del camino halló una loma de piedra caliza recubierta de arenas: baxóse á coger el *Franchenia laevis*, y halló por casualidad un cubito de mármol blanco de 3 á 4 líneas; á dos pasos de este vió otros de la misma figura y substancia mezclados con algunos negros, y al paso que subia la corta cuesta de 4 á 5 varas aumentaba el número de aquellos cubos. La multitud de estos y el ser semejantes á los que los Romanos ponian en algunos pavimentos, le hizo pensar que en aquellas inmediaciones podia haber existido algun edificio que los siglos y las arenas habrian destruido y cubierto. Con esta idea empezó á quitar la arena de aquella parte en donde vió abundancia de cubos, y muy pronto halló una porcion de pavimento de algunas pulgadas. Con esta noticia pasó á Benisa y habló con los Sres. D. Pedro Ivars, Don Juan Antonio Feliú, D. Juan Bautista Feliú y D. Joseph Torres Eximeno, ántes Avargues; los qualés deseando descubrir algo le instáron á que en medio de las ocupaciones que le imponia la honrosa comision de S. M., destinase dos dias para probar si en efecto merecian la atencion y el trabajo las señales que habia encontrado. Pasáron todos en efecto con un buen número de peones y empezáron á cavar en aquel sitio. En los dias 18 y 19 se logró descubrir 6 piezas contiguas, 4 de ellas con pavimen-

mento mosayco de varios dibuxos , y dos de argamasa muy unida. El terreno excavado forma un espacio de 70 palmos Valencianos de norte á mediodia, y 54 de oriente á poniente : la arena que los vientos habian acumulado sobre ellos era en partes de 5 pies de profundidad , y en otras de 2 solamente , creciendo allí gruesas matas del *Paserina glabra*, cuyas raices profundas llegaban al pavimento. De las paredes que separaban estas habitaciones apénas quedaba rastro sobre el pavimento : eran de poco mas de un pié de grueso compuestas de argamasa , y en las principales se descubriéron algunos sillares de mármol negro.

La primera habitacion que se descubrió está al principio de la cuesta mirando al poniente. Se conservan en ella 3 paredes y se descubre la zanja de la quarta , formando un quadrado perfecto de 18 palmos Valencianos. Apénas se limpió de las arenas y de un cortezon que en parte se habia formado, se pudo conocer ya el precioso dibuxo y la prolixa obra de este pavimento. Corre al rededor de todo él y á corta distancia de las paredes una cenefa de dos cintas negras , que contienen otra blanca dos ó tres veces mas ancha. A esta se sigue otra faxa de poco mas de medio palmo , la qual está cubierta de ladrillitos quadrados no paralelos entre sí , pues se tocan por los ápices de los ángulos , dexando triángulos rectángulos entre las cintas de la cenefa y los ápices. Los quadrados son negros , y los triángulos blancos. A este órden se sigue otra cinta negra , que dexa en medio un gran quadrado partido en 24 quadrados menores por las correspondientes faxas , que se cruzan en ángulos rectos. El dibuxo en estas es como en la que se acaba de describir de quadrados y triángulos. De los 24 quadrados , que debian estar entre estas faxas solamente hay 2 enteros , y mas de 4 y medio maltratados ; de los otros apénas queda rastro. Si por los dibuxos de los existentes se puede asegurar al o del que reynaria en los que desapareciéron , se puede decir que todos eran diferentes , teniendo cada uno su dibuxo particular. Los dos que se copiáron eran de este modo : el que ocupa el ángulo entre el oriente y mediodia tiene un ladrillo negro en el centro , cuyos ángu-

gulos ó puatas miran á los lados del quadrado mayor: sobre cada uno de sus lados se forman un triángulo rectángulo blanco, con lo qual dobla su área: entre las puntas del ladrillo del centro y las cintas que forma el quadrado mayor se ven otros 4 triángulos rectángulos negros, y en los intervalos que estos dexan hay 4 corazones negros en campo blanco: cierra en fin el dibuxo una cinta negra, entre la qual y la que forma el quadrado mayor, se ve otra mas ancha.

El segundo quadrado que se conserva entero, está contiguo al antecedente. La obra es ménos prolixa, reduciéndose á una cinta blanca contenida entre dos negras mas estrechas, dexando en medio un quadrado partido en 4 triángulos por dos cintas, que se cruzan en el centro: sobre la hypotenusa de estos triángulos hay un semicírculo negro.

Los otros quadrados, aunque se conservan bastante para asegurar que su dibuxo era diferente, pero no para sacar copia y dar una relacion de su antigua figura.

Despues de excavar y limpiar este pavimento se continuó la obra hácia el mediodia, y en pocas horas se descubrió un quarto de 32 palmos de oriente á poniente, y 15 de norte á sur conservado en gran parte. Se halla este separado del antecedente por un muro de palmo y medio de grueso, subiéndose á él por una grada de igual altura. El pavimento es tambien mosayco formado de cubitos marmóreos blancos y negros; pero el dibuxo es ménos prolijo y mas fácil, reduciéndose á formar ladrillos blancos oblongos, separados por cintas negras. Se descubrió tambien en la parte occidental y destruida de este pavimento un conducto de 4 ó 5 pulgadas de hueco formado por dos tejas cóncavas casi semicirculares, puestas de modo que unidas forman un cilindro: corre este de oriente á poniente y pasa por debaxo del pavimento. Siguió la excavacion guiándose por el conducto, el que conducia á otra pieza circular de 14 palmos de diámetro con un reborde grueso de 4 pulgadas. Forma una especie de taza anivelada, cuyo fondo es de argamasa dura muy unida, teniendo un solo boquete para que las aguas corriesen por el canal arriba dicho. Entre el centro del círculo y la periferia hácia el oriente hay

un agujero circular de palmo y medio, que estaba lleno de tierra roxa arcillosa, y al paso que se iba sacando, se observaba mayor la capacidad. El corto tiempo que permitiéron otras ocupaciones precisas para hacer este descubrimiento, no dexó hacer nuevas pruebas para verificar si aquella pieza circular estaba hueca por abaxo. Tampoco se puede adivinar su destino: lo cierto es que de aquí salian aguas, ya fuese el sobrante de algun baño interior, ya otras que hubiesen servido para purificarse.

Desde aquí se pasó á un terreno contiguo, y despues de mucho trabajo se descubrió una pieza hermosa de 19 palmos de oriente á poniente, y 13 en lo mas ancho, pues en la parte occidental era mas estrecha. El pavimento es mosayco, pero el dibuxo manifiesta gusto delicado y conocimiento. En la extremidad que mira al oriente se ve una mazeta con dos asas, del centro de la qual sale un robusto tronco de parra que echa ramos ó sarmientos alternos, los que en varias direcciones siembra el suelo con hojas y racimos. En lo alto se ve un raton que paga su golosina cayendo cabeza abaxo: en otra parte se observa un páxaro, que con tranquilidad pica los racimos; y ultimamente entre los ramos inferiores hay dos figuras humanas, una á cada lado, que aplican las manos á los racimos. Como estas figuras se hallan en el ayre, para no faltar el artista á la verdad les puso alas, de modo que representan al Amor sin flechas. Cierra el dibuxo una faxa negra, que sube algo obliqua, y doblándose en arco á la parte superior baxa luego hasta la base, formando con ella un ángulo agudo. En el espacio que queda entre la pared y la curva pintó el artista otro ramo, que formando en la base una espiral, sube luego con gracia en semicírculos alternos arrojando ramos, hojitas y fruto. Es lástima que falte la quarta parte de esta pieza, en la qual tal vez habria otras figuras semejantes á las descubiertas.

Se mandó abrir otra zanja en un sitio paralelo y al norte de esta última pieza. Se descubrió un muro y en él sillares de mármol negro; pero viendo que á los 5 palmos de excavacion no se veian rastros de pavimento, se mandó á los peones pasasen

á otra parte en donde se habian visto algunos cubitos de mármol. En efecto hubo la felicidad de descubrir aquí dos piezas contiguas al mismo piso, que se mandaban por una puerta. Forman las dos juntas un quadrado perfecto de 25 palmos. Están separadas por un muro, que corre de mediodia á norte por espacio de 17 palmos, torciendo allí en ángulo recto hácia poniente hasta llegar al hueco de la puerta: por esta se pasa de la pieza exterior á la otra; aquella es casi quadrada sin mosayco, y el suelo se compone de argamasa semejante á la de la pieza circular; pero la de adentro tiene el pavimento mosayco todo blanco, á excepcion de una faxa negra, que corre á lo largo de las paredes. Están estas dos piezas al norte de lo descubierto, y las separa de la pieza de la parra un terreno de 20 palmos de diámetro, que el corto tiempo no permitió exâminar: sin duda existe en él otra pieza interesante por donde se comunicarian las descubiertas.

Al ver la diferencia de estas piezas, y comparándolas con los usos que hoy dia suelen tener en las casas de los grandes Señores, parece que de las dos últimas la que no tenia pavimento mosayco servia de antecámara á los criados: la otra contigua á esta podria servir de paso para introducir los Señores á las otras piezas, atravesando el terreno de 20 palmos que falta descubrir, y de aquí á la de la parra, y así sucesivamente á las otras.

Los 4 pavimentos mosaycos se componen de cubos de mármol blanco, y de otro negro ménos duro. Son por lo regular de 3 á 4 líneas; pocos presentan un cubo perfecto, y en casi ninguno se veen los ángulos rectos, que parece debian tener; por lo qual hay ciertas undulaciones en las líneas de union: esta se hacia por medio de un gluten blanco tan duro como el mismo mármol. En algunas porciones del pavimento reyna una superficie igual y tersa producida por la frotacion, que excitaba el artista interponiendo tal vez arena mojada y otros cuerpos mas finos, como se practica hoy para pulimentar los mármoles.

Esta fábrica está, como queda dicho, sobre una loma al borde del mar mas alta que este 4 ó 5 varas, y de las aguas unos 80 palmos; era de diferente altura, y por desgracia ocupa la cuesta, que para anivelarla, la rellenaron en la parte occidental que
era

era la mas baxa. Apénas faltó el muro, se empezó á desmoronar la fábrica, atravesando las aguas quando llovía, la arena que estaba encima de ella, llevándose tras sí sucesivamete lo que hoy dia falta á los pavimentos. La barbarie de los Sarracenos y la ignorancia de los Españoles que les sucedieron, ocupados solamente en el exercicio de las armas y despues en la agricultura, abandonaron estos monumentos hasta olvidar el sitio de la obra y el tiempo en que se fabricó. Ella anuncia un siglo floreciente, un pueblo rico y numeroso, y un gusto fino. El gran cúmulo de piezas descubiertas en tan corto tiempo, las muchas ruinas que se observan en mas de 400 pies de diámetro, el número considerable de fragmentos de preciosos mármoles que se hallan ya entre las peñas batidas por el mar, ya esparcidos por los campos inmediatos, y en fin el hallarse muchos de estos mármoles con molduras y otras obras del arte, todo anuncia que hubo allí en los siglos floridos del Imperio Romano casas de campo deliciosas, contiguas á alguna gran Ciudad. Esta estaria ó en las faldas septentrionales del monte *Hifac*, ó sobre el cerro en donde hoy dia existe la casa de D. Joseph Feliú. Aun se ven por aquellas inmediaciones pedazos del encañado por el qual se conducian á la Ciudad las aguas de la fuente *Parátella*, que nace en el término de *Benisa*, distante una legua entre norte y oriente de dichas ruinas. Las que existen hoy dia en la falda del monte, que son torres, murallas, paredes de una iglesia y cimientos de las casas, deben ser muy posteriores á las que es de creer que debieron existir.

Caminando despues desde el sitio de la excavacion hácia los baños de la Reyna y á unos 100 pies ántes de llegar á estos, se encuentran restos de un teatro; pues hay hasta 5 gradas en arco y en anfiteatro, que miran al mar distante de allí 80 pies. Como no se puede saber si habia muchas en la parte superior del cerro, ni quantas de las inferiores cediéron á las aguas y al descuido, tampoco se puede formar idea de la capacidad de este teatro. Solamente se ve que eran porciones de un gran círculo, las que debian servir para algun espectáculo, que tal vez seria el combate de los barcos. Estas gradas están todas cubiertas de

cantos y de arenas, descubriéndose solamente la punta oriental de una de ellas. Creían fuese canal por donde corrian aguas, por tener á la parte del mar un reborde de dos ó tres pulgadas; pero desembarazada de los cuerpos extraños y vistas las otras contiguas, no quedó duda en que formasen parte de un teatro.

Se pasó luego á lo que llaman baños de la Reyna, que se conservan aun bastante para poderse describir, aunque el continuo choque de las olas ha hecho profundas excavaciones en las peñas calizas, que hoy dia ceden al menor martillazo, presentando la fractura un grano gordo y blanquecino. Reynaba á la orilla del mar un montecito, cuyas raices entraban en el agua, y en él intentáron construir los baños, formando á pico las excavaciones necesarias, y estableciendo las comunicaciones que quisieron, adaptando compuertas para moderar ó impedir el movimiento de las olas. Ocupan estos baños 80 palmos de oriente á poniente, y 35 de norte á sur, sin contar las paredes que los separan de cerca de 3 palmos de grueso. En este oblongo se cuentan 6 baños separados por una pared que corre de oriente á poniente, y 2 de norte á sur: habia en estas un boquete de mas de 4 palmos por donde se comunicaban las aguas; y en la larga 2 en los dos primeros pares de baños, y 1 en el último par. Las aguas del mar entraban por quatro partes: dos de estas se hallan al mediodia, y las otras al poniente. Para que las aguas del mar pudiesen entrar por el mediodia abriéron á pico una zanja de 8 palmos, la que enfrente del muro que separa el primer par de baños del segundo, se dividia en 2 canales por medio de una punta de diamante conservada en la peña al tiempo de la excavacion. Cada uno de estos canales iba á su baño pasando por debaxo de un puente de 6 palmos de ancho, sobre el qual habia una abertura longitudinal para introducir sin duda un tablon que asegurase la tranquilidad de las aguas en lo interior de los baños. Las aguas que entraban por el poniente se introducian por otra zanja, que formaba á su extremidad un balson de donde pasaban á los baños por debaxo de puentes trabajados como los otros. Junto al muro meridional, que sin duda se le-

van-

vantaba á bastante altura para impedir los rayos del sol, se ve un andador de 4 palmos: en la inmediacion á los otros muros no se descubre vestigio alguno de semejante andador. Tampoco lo hay del sitio por donde se baxaba á los baños. Al oriente y poniente de estos se ven excavaciones en la peña entrando allí las aguas del mar. No se puede afirmar que fuesen estos baños diferentes.

Aunque en el dia solo hay pié y medio de agua en estos baños, pudo haber mayor cantidad de ella en los siglos pasados por haberse retirado las aguas del Mediterráneo. Por esta razon pudo tambien servir de canal para embarcarse un largo y ancho foso, que desde las inmediaciones de los baños corre hácia el oriente hasta cerca de las obras de las salinas, que se abandonaron pocos años hace. En este foso se hallaron muchos fragmentos de los mármoles que sirviéron para el adorno de las casas, como tambien algunos sillares.

Inmediato á los baños se ve la puerta de un corredor subterráneo abierto á pico, cuyas paredes son perpendiculares y el techo en arco: tiene 5 palmos de ancho, 40 de profundo, y la altura varía de 6 á 8, hallándose la mas baxa en el fondo: aquí se ve un agujero de 2 palmos de diámetro, por el qual se establecia la comunicacion entre el corredor y lo alto de la loma. Tal vez serviria este agujero y canal para dar salida á las inmundicias que podrian acopiarse en la parte superior, mayormente si habia allí alguna poblacion crecida.

Hasta aquí llegaron estos descubrimientos. Otros buenos patricios podrán acaso adelantarlos siguiendo este exemplo.